

中國美術分類全集

# 中國寺觀壁畫全集 5

明清寺院佛傳圖



中國寺觀壁畫全集編輯委員會編



中國美術分類全集

中國寺觀壁畫全集

5

明清寺院佛傳圖

圖書在版編目 (CIP) 數據

中國寺觀壁畫全集·5 明清寺院佛傳圖 / 中國寺觀壁畫全集編輯委員會編·—廣州：廣東教育出版社，2009.12

(中國美術分類全集)

ISBN 978-7-5406-7578-3

I.中… II.中… III.寺觀壁畫—中國—明清時代—圖集 IV.K879.412

中國版本圖書館CIP數據核字 (2009) 第163604號

責任編輯 常丹琦

圖片統籌 常丹琦

裝幀設計 黎國泰 何維

責任技編 涂曉東

責任校對 田艷明

廣東教育出版社出版發行

(廣州市環市東路472號12-15樓)

郵政編碼：510075

網址：<http://www.gjs.cn>

廣東新華發行集團股份有限公司經銷

深圳雅昌彩色印刷有限公司印刷

(深圳市南山區西麗龍井方大城A區)

889毫米×1194毫米 16開本 15.625印張 310000字

2009年12月第1版 2009年12月第1次印刷

印數：1-1000冊

ISBN 978-7-5406-7578-3

定價：298.00圓

質量監督電話：020-87613102 購書諮詢電話：020-87621848

# 中國寺觀壁畫全集編輯委員會

主 編 金維諾 (中央美術學院教授、國家文物鑒定委員會委員)

副主編 何祖敏 (廣東教育出版社副編審、社長)

委 員 李 松 (中國美術家協會理論委員會委員、美術雜誌社編審)

羅世平 (中國美術史博士、中央美術學院教授)

謝繼勝 (中國美術史博士、首都師範大學美術學院教授)

熊文彬 (中國美術史博士、中國藏學研究中心研究員)

廖 暘 (中國美術史博士、中國社會科學院民族學與人類學研究所副研究員)

張 鵬 (中國美術史博士、美術研究雜誌社副研究員)

曾憲志 (廣東教育出版社編審)

常丹琦 (廣東教育出版社編審)

本卷主編

謝繼勝

(中國美術史博士、首都師範大學美術學院教授)

熊文彬

(中國美術史博士、中國藏學研究中心研究員)

## 凡 例

一 《中國寺觀壁畫全集》系《中國美術分類全集》的重要組成部分，共七卷。主要按照佛道壁畫的年代及內容編排，力求全面展現中國寺觀壁畫藝術的特色及其發展面貌。

二 《中國寺觀壁畫全集》以現存寺觀壁畫為主，既要照顧到佛道壁畫的地區和造型內容，又要兼顧壁畫特色及其藝術價值。

三 《中國寺觀壁畫全集》各卷的年代劃分以建築年代及文獻記載為主，並參考壁畫風格特點予以安排。書中的佛道名稱力求遵循佛道典籍及記載，適當加以規範。

四 本卷為《中國寺觀壁畫全集》第五卷，彙集了青海樂都瞿曇寺、甘肅永登連城妙因寺、甘肅紅城感恩寺的佛傳故事壁畫，是藏區壁畫中具有漢傳佛畫特點的代表性作品。

五 本冊內容包括專論、圖版、圖版說明。

# 目錄

## 高天厚土 三水灌沐

——青海樂都瞿曇寺、甘肅永登連城妙因寺、甘肅紅城感恩寺佛傳壁畫

……謝繼勝 熊文彬 廖暘 1

### 圖版

圖 一	善財童子參文殊菩薩	明	45
圖 二	善財童子參德雲比丘	明	46
圖 三	善財童子參海雲比丘	明	47
圖 四	善財童子參善住比丘	明	48
圖 五	善財童子參彌伽長者	明	48
圖 六	善財童子參解脫長者	明	49
圖 七	善財童子參海幢比丘	明	50
圖 八	善財童子參休舍優婆夷	明	50
圖 九	善財童子參毗目瞿沙仙人	明	51
圖 一〇	善財童子參勝熱婆羅門	明	52
圖 一一	善財童子參慈行童女	明	52
圖 一二	善財童子參善見比丘	明	53
圖 一三	善財童子參遍友童子	明	54
圖 一四	善財童子參妙月長者	明	55

圖 一五	善財童子參無勝軍長者	明	55
圖 一六	善財童子參德生童子和有德童女	明	56
圖 一七	善財童子再參文殊菩薩	明	57
圖 一八	善財童子參普賢菩薩	明	58
圖 一九	觀察世間	清	59
圖 二〇	觀察世間(局部)	清	60
圖 二一	謁見帝釋	清	61
圖 二二	謁見帝釋(局部)	清	61
圖 二三	指示慈航	清	62
圖 二四	指示慈航(局部)	清	62
圖 二五	叩問天鼓	清	63
圖 二六	叩問天鼓(局部)	清	63
圖 二七	勘定菩薩救世(?)	清	64
圖 二八	跪拜	清	65
圖 二九	帝釋天后及其侍女	清	66
圖 三〇	鹿車與馭手	清	67
圖 三一	執儀仗者	清	67
圖 三二	迎請高僧	清	68
圖 三三	供養上師	清	69
圖 三四	將軍出行	清	69
圖 三五	帝釋天敕淨居天子往兜率天宮	清	70

圖 三六 拜謁 清…………… 71

圖 三七 七佛 清…………… 71

圖 三八 兜率請降 清…………… 72

圖 三九 淨居天子前來請菩薩下生 清…………… 73

圖 四〇 麒麟車 清…………… 74

圖 四一 須彌山 清…………… 75

圖 四二 淨居天子為護明菩薩選降處 明…………… 76

圖 四三 護明菩薩降摩耶夫人臨腹 明…………… 77

圖 四四 摩耶夫人臨腹 明…………… 77

圖 四五 宮女 明…………… 77

圖 四六 護明菩薩樹下降生 明…………… 78

圖 四七 步步生蓮 明…………… 79

圖 四八 樹下誕生和九龍灌浴 明…………… 79

圖 四九 九龍灌浴 明…………… 79

圖 五〇 朝賀天衆 明…………… 79

圖 五一 六宮彩女擁太子歸宮 明…………… 80

圖 五二 衆彩女 明…………… 80

圖 五三 淨飯王新成七寶衣履太子體 明…………… 81

圖 五四 淨飯王與太子 明…………… 81

圖 五五 淨飯王取四海之水為太子灌頂 明…………… 82

圖 五六 淨飯王 明…………… 83

圖 五七 取水途中 明…………… 83

圖 五八 純陀占太子 明…………… 84

圖 五九 淨飯王與純陀 明…………… 85

圖 六〇 大臣與武士 明…………… 85

圖 六一 魔女炫媚 明…………… 86

圖 六二 調伏醉象 清…………… 87

圖 六三 魔軍拒戰 清…………… 88

圖 六四 獻鉢奉食(?) 清…………… 88

圖 六五 演說妙法 清…………… 89

圖 六六 船師悔責 清…………… 90

圖 六七 負杖僧 清…………… 91

圖 六八 船師 清…………… 91

圖 六九 魔衆拽瓶 清…………… 92

圖 七〇 佛 清…………… 93

圖 七一 魔衆 清…………… 93

圖 七二 鬼子母揭鉢 清…………… 94

圖 七三 釋迦牟尼佛 清…………… 94

圖 七四 揭鉢 清…………… 95

圖 七五 金剛請食(?) 清…………… 95

圖 七六 化諸淫女(?) 清…………… 96

圖 七七 佛與弟子、力士 清…………… 97

圖 七八 諸僧俗 清…………… 97

圖 七九 急流分斷 清…………… 98

圖 八〇 佛與二菩薩 清…………… 99

圖 八一 切利天衆迎佛升天宮說法 明…………… 100

圖 八二 切利天及其眷屬 明…………… 101

圖 八三 佛與弟子 明…………… 101

圖 八四 金剛力士 明…………… 101

圖 八五 龍王迎佛入龍宮說法 明…………… 102

圖 八六 說法 明…………… 102

圖 八七 龍王及其眷屬 明…………… 103



圖 八八	多聞天和廣目天	明	104
圖 八九	飛行天人	明	105
圖 九〇	佛授記彌勒劫盡	明	106
圖 九一	四大天王	明	106
圖 九二	釋迦牟尼佛及其眷屬	明	107
圖 九三	力士	明	107
圖 九四	授記迦葉	明	108
圖 九五	佛與脅侍弟子	明	108
圖 九六	右側脅侍弟子	明	109
圖 九七	付囑國王大臣護持佛法	明	110
圖 九八	國王大臣	明	110
圖 九九	迦葉與力士	明	110
圖 一〇〇	菩薩等衆	明	111
圖 一〇一	佛法東流華夏	明	112
圖 一〇二	佛與眷屬	明	112
圖 一〇三	華夏禮佛	明	113
圖 一〇四	禮佛者	明	113
圖 一〇五	佛指移石	明	114
圖 一〇六	向佛頂禮(之一)	明	115
圖 一〇七	向佛頂禮(之二)	明	115
圖 一〇八	求度(?)	清	115
圖 一〇九	付囑龍王	清	116
圖 一一〇	向龍說法	清	116
圖 一一一	龍王	清	117
圖 一一二	龍王及其眷屬	清	118
圖 一一三	佛現金剛(左側)	清	119

圖 一一四	佛現金剛(右側)	清	120
圖 一一五	金剛與供養者	清	121
圖 一一六	佛與脅侍	清	122
圖 一一七	猴子嬉戲	清	122
圖 一一八	茶毗法則	清	123
圖 一一九	僧人	清	123
圖 一二〇	茶毗法則與造塔法式	清	124
圖 一二一	造塔法式	清	125
圖 一二二	雙林入滅	清	126
圖 一二三	弟子舉哀	清	128
圖 一二四	金剛哀戀(之一)	清	129
圖 一二五	金剛哀戀(之二)	清	129
圖 一二六	升空說法	清	130
圖 一二七	摩耶夫人及其脅侍	清	130
圖 一二八	升空說法與聖火自燃	清	131
圖 一二九	聖火自燃	清	131
圖 一三〇	天王澆聖火	清	132
圖 一三一	八王分舍利	清	134
圖 一三二	衆王相爭,大臣評判	清	135
圖 一三三	王、王后與大臣	清	135
圖 一三四	諸王	清	135
圖 一三五	迦葉付法	清	136
圖 一三六	達摩東渡	清	137
圖 一三七	藏式塔龕	清	138
圖 一三八	弟子阿難	清	138
圖 一三九	伎樂天	清	139

圖一四〇	王子出行	清	140	圖一六六	九龍灌浴	明	157
圖一四一	頂禮釋迦牟尼佛	清	141	圖一六七	四天王	明	157
圖一四二	出游	清	141	圖一六八	從園還城	明	158
圖一四三	馬	清	141	圖一六九	仙人占相	明	158
圖一四四	聞法菩薩	清	142	圖一七〇	園林嬉戲(?)	明	159
圖一四五	儀仗行列	清	142	圖一七一	入學從師	明	160
圖一四六	宮殿建築	清	143	圖一七二	習學書數	明	161
圖一四七	淨土變	清	143	圖一七三	習學書數(局部)	明	161
圖一四八	多聞天王與廣目天王	清	144	圖一七四	入學從師·箭穿鐵鼓	明	162
圖一四九	廣目天王	清	144	圖一七五	箭穿鐵鼓	明	162
圖一五〇	持國天王與增長天王	清	145	圖一七六	擲象出城	明	163
圖一五一	指示慈航	明	146	圖一七七	欲行游觀	明	163
圖一五二	帝釋天	明	146	圖一七八	四門游觀(出東門見老人?)	明	164
圖一五三	淨居天	明	147	圖一七九	四門游觀(出南門見病人?)	明	164
圖一五四	天人與天鼓	明	147	圖一八〇	四門游觀(出西門見死人?)	明	164
圖一五五	兜率請降	明	148	圖一八一	四門游觀(出北門遇沙門?)	明	165
圖一五六	護明菩薩	明	148	圖一八二	得遇沙門	明	167
圖一五七	二力士	明	149	圖一八三	沙門	明	166
圖一五八	淨居天	明	150	圖一八四	侍從	明	167
圖一五九	家選淨飯王	明	151	圖一八五	沙門點化	明	168
圖一六〇	白象入胎	明	152	圖一八六	車匿等侍從	明	168
圖一六一	白象	明	153	圖一八七	沙門	明	169
圖一六二	樹下誕生·七步生蓮	明	154	圖一八八	親族諫勸(?)	明	170
圖一六三	樹下誕生	明	154	圖一八九	太子	明	170
圖一六四	左脅出生	明	155	圖一九〇	衆人	明	170
圖一六五	七步生蓮	明	156	圖一九一	囑咐釋子	明	171

圖一九二	啓請出家·太子納妃	明	172
圖一九三	太子	明	173
圖一九四	淨飯王	明	173
圖一九五	群臣諫勸	明	174
圖一九六	太子	明	175
圖一九七	群臣	明	175
圖一九八	太子納妃	明	176
圖一九九	耶輸陀羅	明	177
圖二〇〇	耶輸陀羅兆夢	明	178
圖二〇一	宮人深寐·太子出宮	明	179
圖二〇二	耶輸陀羅	明	179
圖二〇三	宮人	明	179
圖二〇四	太子	明	179
圖二〇五	逾城出家	明	180
圖二〇六	金刀斷髮	明	180
圖二〇七	寶塔	明	181
圖二〇八	犍陟還宮	明	181
圖二〇九	姨母聞訊	明	182
圖二一〇	耶輸陀羅聞訊	明	182
圖二一一	耶輸陀羅聞訊(局部)	明	183
圖二一二	車匿還宮	明	184
圖二二三	淨飯王	明	184
圖二二四	諸弟感傷	明	185
圖二二五	釋子	明	185
圖二二六	山林苦修	明	186
圖二二七	知苦行非菩提因	明	186

圖二二八	浴罷更衣	明	186
圖二二九	牧女擠奶	明	187
圖二三〇	獻乳糜	明	188
圖三三一	龍妃獻座(?)	明	188
圖三三二	攀枝上岸(?)	明	189
圖三三三	諸天贊賀	明	189
圖三三四	吉祥草座	明	190
圖三三五	吉祥童子	明	191
圖三三六	坐菩提座	明	192
圖三三七	佛傳故事	明	192
圖三三八	二商奉食(?)	明	193
圖三三九	章馱天	明	194
圖三四〇	長者	明	195
圖三三一	四天王捧鉢	明	196
圖三三二	天王	明	196
圖三三三	捨食(?)	明	197
圖三三四	梵天勸請	明	198
圖三三五	釋迦牟尼佛	明	198
圖三三六	力士	明	199
圖三三七	魔軍	明	198
圖三三八	魔女惑佛	明	200
圖三三九	三魔女	明	201
圖三四〇	魔衆拽瓶(局部)	明	202
圖二四一	釋迦牟尼之右脅眷屬	明	203
圖二四二	魔衆	明	203
圖二四三	釋迦牟尼佛	明	204

圖二四四	佛傳故事	明	205
圖二四五	釋迦牟尼之左脅侍弟子	明	205
圖二四六	釋迦牟尼佛	明	205
圖二四七	難陀等衆	明	206
圖二四八	船師悔責	明	208
圖二四九	船師	明	209
圖二五〇	佛及眷屬	明	210
圖二五一	鬼子母及夜叉衆	明	211
圖二五二	鬼子母	明	211
圖二五三	羅睺羅認父	明	212
圖二五四	耶輸陀羅	明	213
圖二五五	獵人	明	213
圖二五六	法傳迦葉	明	214
圖二五七	雙林入滅	明	215
圖二五八	諸天四衆之一	明	215
圖二五九	金剛哀戀	明	216
圖二六〇	諸天四衆之二	明	217
圖二六一	出棺說法	明	218
圖二六二	摩耶夫人	明	219
圖二六三	金棺不動	明	220
圖二六四	金棺自舉	明	221
圖二六五	茶毗	明	221
圖二六六	佛傳故事	明	222
圖二六七	舍利罐	明	223
圖二六八	結集法藏(局部)	明	222
圖二六九	藏式佛傳與本生故事	明	224

圖二七〇	金刀落髮	明	225
圖二七一	箭穿七鼓	明	226
圖二七二	捨身飼虎、牧女獻乳糜	明	227
圖二七三	釋迦牟尼佛及其脅侍	明	228
圖二七四	聞法菩薩	明	229
圖二七五	聽法菩薩	明	229
圖二七六	七步生蓮	明	230
圖二七七	淨居天子	明	230
圖二七八	摩耶夫人	明	230
圖二七九	南瞻部洲	明	230
圖二八〇	輪回圖	明	231
圖二八一	天道	明	232
圖二八二	人道與無明	明	232
圖二八三	北俱盧洲與西牛賀洲	明	233
圖二八四	東壁雷門元帥	明	234
圖二八五	雷門畢元帥	明	235
圖二八六	西壁雷門元帥	明	236
圖二八七	雷門元帥之一	明	237
圖二八八	雷門元帥之二	明	238

圖版攝影 謝繼勝 熊文彬 廖 暘  
 圖版說明 熊文彬 廖 暘 謝繼勝

# 高天厚土 三水灌沐

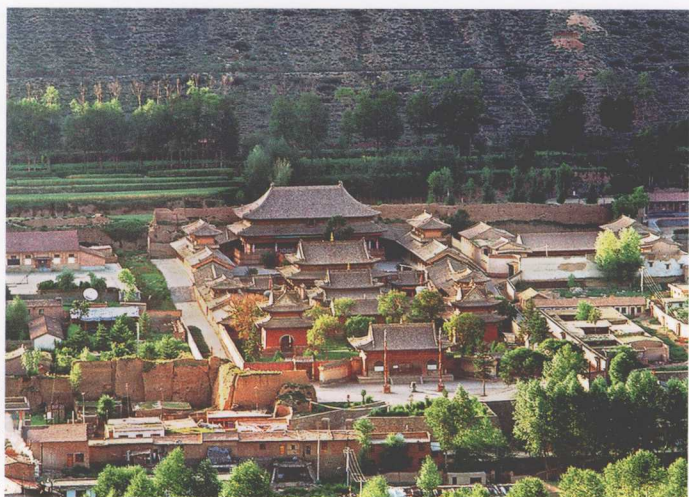
——青海樂都瞿曇寺、甘肅永登連城妙因寺、甘肅紅城感恩寺佛傳壁畫

謝繼勝 熊文彬 廖暘

瞿曇寺(註一)位於青海省樂都縣城南二十公里的瞿曇鄉新聯村，瞿曇河從寺前流過，背靠羅漢山。根據寺院現存的匾額、碑記和相關文獻，寺院最早的殿堂瞿曇殿建成於明代洪武二十四年(一三九一年)，洪武二十六年敕賜寺名(註二)。建寺者名爲三羅喇嘛，《明史》、《明實錄》稱其爲『三刺』(註三)。有關他的早期事迹，同期文獻不見著錄。成書於清同治四年(一八六五年)的《安多政教史》記載，三羅喇嘛名海喇嘛·桑傑紮西，原是目前藏洛紮卓窩隆地方僧人，屬噶舉教派，起初在青海湖海心山修習，後至碾伯南川修建佛寺(註四)。藏語稱爲 gro-tshang-rdo-eje-vchang，其中 gro-tshang(卓倉)爲瞿曇寺所在地藏語名稱。

瞿曇寺從形製來說是典型的漢地寺院樣式，週邊有甕城，寺院沿中軸綫左右對稱布局，主要殿堂都在中軸綫，周圍環繞并嵌入樓閣碑亭的是圍牆與廊廡，從山門至隆國殿組成三個院落。穿過山門爲前院，置兩座碑亭。入金剛殿爲中院，面對配置左右朵殿的瞿曇殿，其後爲寶光殿，亦佐以朵殿，并有影壁。中院內還建有四座佛塔，空間略顯局促，與前院的疏朗形成鮮明對比。中院兩側鑲嵌格窗的斜廊引導進入後院，此處是瞿曇寺最大最高的隆國殿。

實際上，結構完整、連接流暢的瞿曇寺建築是在不同時期建造的，這些殿堂樓閣及記載建造時間的碑銘成爲判定壁畫年代的直接證據。中院建於洪武，形成於永樂。瞿曇殿爲洪武原構，可以設想殿中壁畫爲當時的作品，收入本卷中的善財童子五十三參，可以斷代在洪武二十六年(一三九三年)。寶光殿則建成於永樂十六年(一四一八年)正月二十二日



瞿曇寺全景

(註五)，殿左右設朵殿。與寶光殿同時建造的還有金剛殿、三世殿、護法殿、周圍廊廡和小鐘鼓樓。周圍迴廊起於金剛殿兩側，左右側連接小鐘樓和小鼓樓，北端翹起與後院迴廊連接。被稱為後殿的隆國殿建於明宣德二年（一四二七年），由明宣宗下令建造（註六）。寺院是典型的京師樣式，為重檐廡殿頂，面闊七間，進深五間，立有石刻須彌座。殿前兩側分立大鐘樓和大鼓樓，兩樓下層與後院迴廊連檐共脊，並與中院迴廊貫通，形成一個整體（註七）。本卷收錄的瞿曇寺佛傳壁畫就繪製在圍繞中院和後院的迴廊壁上。由於迴廊分屬中院和後院，即與寶光殿和隆國殿的建造時間相對應，當為永樂十六年和宣德二年，中間相隔九年。迴廊壁畫的創作年代當在永樂十六年或宣德二年前後。有一種意見認為，該佛傳壁畫的起始『會明菩薩選降處』位於作為隆國殿配殿和廊廡整體處理的大鼓樓南側（現有明代最初描繪的畫面在大鼓樓的外側壁上，即為佐證），其下繪製明代壁畫的廊廡當與隆國殿建於同時。壁畫由此向南，西折經金剛殿回頭北上，至西廊大鐘樓南側『佛法東流華夏』為止（註八）。然而，在與大鼓樓南側外壁對應的大鐘樓南側外壁，繪有『五百力士』（佛指移石圖）并有明代榜題，說明壁畫並沒有結束，從清代續接的畫面來看也是如此。所以，明代迴廊壁畫應當是環繞整個迴廊繪製。清代道光年間補繪時，當時可能抄手廊等壁面的壁畫水漬漫漶嚴重，已經不甚清晰，孫克恭等畫師不能完全把握明代佛傳需補繪的地方的原有構圖情形，在補足西抄手廊的毗茶法則、雙林入滅、均分舍利至達摩東渡、金剛座入定，並補足東抄手廊的指示慈航、叩問金鼓、家選飯王等情節後，壁面尚有部分空餘。為了要和早期壁畫的疏密、節奏平衡，也有可能是在隆國殿東抄手廊至大鼓樓北端佛傳以前的情節中增添了部分建造瞿曇寺或當地供奉西藏上師的場景。但畫面的起點為隆國殿東抄手廊西端，終點為隆國殿西抄手廊東端，構成環繞的佛傳故事。以前有學者將該壁畫的起始斷定在大鼓樓南端的『會明菩薩選降處』，原因是明代若干佛傳都是起自『家選飯王』。但本卷收錄的妙因寺壁畫，與瞿曇寺迴廊壁畫幾乎繪於同時，就繪製了『家選飯王』以前的情節，如行進的帝釋天眾、大水和金鼓等，可見二者遵奉相同的粉本。紅城感恩寺佛傳壁畫殘片更有『家選飯王』以前的情節。

假如將大鼓樓和大鐘樓之間作為沒有隆國殿時的寶光寺後廊，那麼，迴廊壁畫就是永樂年的，但從斜廊等建築結構分析，這段迴廊屬於隆國殿；並且說明修建寶光殿時，周圍的迴廊沒有繪製佛傳壁畫，只是在宣德年間修建隆國殿時，前後期的迴廊一并貫通，一氣呵成地繪製了佛傳壁畫。寶光殿的佛傳壁畫繪製在外牆，是方格式構圖（註九）。

瞿曇寺現存的迴廊壁畫有很大一部分是後代補繪的，這些補繪的作品有的可能是在明代原作的基礎上重繪，有的可能是試圖與明代的佛傳故事情節銜接，或因原畫漫漶而起壁新繪。一些殿堂在後世維修時也補繪了壁畫，如瞿曇殿，補繪壁畫的年代與寺院維修的年代相對應。該殿前抱廈為清乾隆四十七年（一七八三年）重修時所加，抱廈卷棚所繪彌勒淨土變當為乾隆時期作品（註一〇）。然而，清代迴廊壁畫的確鑿年代并不清楚，只是在隆國殿西抄手廊壁畫屏風上描繪拖枝梅花掩映夜月，空白處題寫『平番縣上窑堡畫像弟子孫克恭、徐潤文、門徒何濟漢沐手敬畫』，名款處衍鈐印畫朱文印章四枚。瞿曇寺清代壁畫雖有畫家題記，但究竟繪於清代何時並沒有定論。瞿曇寺附近有福神廟，當地世家謝承詔於咸豐元年（一八五一年）所撰《重修福神廟匾文》談到重修寺廟時曾繪製壁畫，據說壁畫亦為瞿曇寺壁畫繪製者所繪。福神廟自道光十八年（一八三八年）始建，道光二十四年竣工。謝竹軒《耕餘瑣錄》補記，福神廟清末拆毀時，大殿大梁上包裹黃綾一截，上書『道光十八年春立』字樣。據謝承詔所言，福神廟的壁畫為孫克恭、徐潤文、何濟漢三人繪，瞿曇寺清代壁畫亦為平番此三人所繪，並指明繪於道光十六年（註一一）。平番是永登在清代的名稱（註一二），今日永登及周圍縣市已不見『上窑堡』地名。查閱清宣統《甘肅新通志》，有『涼州府平番縣圖』，其中位於甘肅窑街（紅古區）一帶有上窑堡、下窑堡（註一三），可見上窑堡就是今日的窑街鎮。新編《蘭州紅古區志》記載孫克恭事迹云：

孫克恭（？—咸豐初），上窑堡人，自幼愛好書畫，青年時出家為僧。清道光十四年，經（天祝）上房寺住持僧推薦，率徒弟徐潤文、何濟漢到青海瞿曇寺擔任畫工。瞿曇寺的壁畫始

畫於明宣德年間，但是前院金剛殿至後殿南北兩廊未完成。孫克恭到瞿曇寺後進行補畫，先後完成二三〇餘平方米壁畫，他補畫的內容主要是龍君進寶、佛祖涅槃火葬、達摩訪梁及佛、菩薩像。道光十七年，在孫克恭的指導下，大徒弟徐潤文完成了瞿曇寺、關帝廟的塑像及壁畫；次年，二徒弟何濟漢完成了瞿曇寺、福神廟壁畫。後，兩個徒弟返回家鄉，孫克恭留在瞿曇寺頌經修持，咸豐初年圓寂於瞿曇寺，火葬於狼營石碑灘對面的頭道溝口（註一四）。

隆國殿東抄手廊繪『指示慈航』壁畫，畫中王后座椅後屏風上題記『允吾王珠畫』。『允吾』是古地名，今在青海省民和縣下川口，在永登縣上窑堡西南約十五公里處（註一五）。雖然兩地相距不遠，但文化氛圍却迥然不同，窑街進入甘肅漢文化腹地，而川口則是蘊涵着藏族文化的湟水多民族文化區。或許亦如《蘭州紅古區志》記孫克恭事迹所說的那樣，隆國殿兩側抄手廊屏風上的畫家題記，分別表示迴廊不同畫面的作者。那麼，王珠所畫就是東抄手廊佛傳前部夾雜修建瞿曇寺場景的部分，其中出現的白度母、供養山澗修習藏僧等情節，需要對當地生活非常熟悉的畫家才能構思完成。所以，居於下川口的王珠繪製東抄手廊內容在情入理。

瞿曇寺內的壁畫分爲兩個部分：即漢式風格和藏式風格，其中一些作品包含兩種風格。漢式風格作品主要是瞿曇殿五十三參圖和寺院迴廊佛傳壁畫。

五十三參圖是表現善財童子參訪五十二位善知識，聽受種種法門，最後在普賢菩薩道場成就佛道的故事。圖畫故事根據《華嚴經·入法界品》描繪。此類題材在我國佛教繪畫中留存較少。繪製完整的作品，明代遺例有山西太原崇善寺五十三參壁畫粉本（工筆重彩冊頁），原畫繪於洪武二十四年（一三九一年），現存明成化十九年（一四八三年）的摹本（註一六）。這與瞿曇殿五十三參壁畫創作的年代幾乎同時，構圖採用方格式，這是明初流行的樣式（註一七）。然而，崇善寺冊頁和瞿曇殿的五十三參圖像并不相同，似乎采用的是不同的粉本。

本卷收錄的瞿曇殿五十三參圖位於該殿東西側壁下方，分兩欄表現善財童子（註一八）



五十三參故事，畫面規整，很像從冊頁粉本上描繪下來的，每格橫四十厘米、縱四十四厘米，共有畫面五十四格。其中西壁畫面及榜題文字保存較好；東壁畫面褪色而稍漫漶，畫面榜題已不見字迹（註一九）。目前畫面被寺僧用水泥堆砌的像臺以及其上安設的塑像所遮掩。東壁第十四參，下方留有藏文題記，但不易辨認，隱約可見Klu'i-bu(龍子)字樣。藏文墨綫與畫面框用綫筆觸一致，框內藏文與邊框亦為同一支筆所書。藏文本身為嫺熟的無頭體，可見畫工本身是通曉藏文的。從中我們可瞭解瞿曇殿五十三參圖中出現的諸多藏畫因素，甚至可看出明代西北地區這種漢藏風格形成的痕迹。然而，畫面在描繪完全的在家人時，則漢式風格占主導地位，如第十九至第二十三參。

畫面留有清晰榜題的是『第壹參(參)文殊菩薩』、『第貳參德雲比丘』、『第三參(參)海雲比丘』、『第肆參善住比丘』、『第伍參(參)彌伽長者』、『第陸參解脫長者』、『第柒參(參)海幢比丘』、『第捌參休捨優婆夷』、『第玖參(參)毗目瞿沙仙人』、『第拾參勝熱婆羅門』、『第拾壹參慈行童女』、『第拾貳參捨善見比丘』、『第拾三參(參)自在童子』；第十四參南方海住城的具足優婆夷無榜題；其後是『第拾伍參明智居士』、『第拾陸參(參)法寶髻長者』、『第拾柒參(參)普眼長者』、『第拾捌參無厭足王』、『第拾玖參大光王』、『第貳拾參(參)不動優婆夷』、『第貳拾壹參遍行外道』、『第貳拾貳參優鉢羅花長者』、『第貳拾三參(參)般師婆施維』、『第貳拾肆參(參)無上勝長者』、『第貳拾伍參獅子嚙呻比丘尼』、『第貳拾陸參(參)婆須密女』；第二十七參南方善度城的鞞瑟胝羅長者無榜題；第二十八參見『觀自在菩薩』字樣；『第貳拾玖參(參)正趣菩薩』；『第三拾參』，未寫明善知識稱號，畫面表現天王形象，應表現參南方墮羅鉢底城的大天神。

此後各參不見榜題文字，分別是第三十一參摩竭提國菩提場的安住地神，第三十二參摩竭提國迦毗羅城的婆珊婆演底主夜神，第三十三參摩竭提國菩提場的普德淨光主夜神，第三十四參摩竭提國菩提場的喜目觀察衆生主夜神，第三十五參摩竭提國菩提場的普救衆生妙德主夜神，第三十六參摩竭提國菩提場的寂靜音海主夜神，第三十七參摩竭提國菩提場的守